TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
	Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 236/2018/HC-PT
Ngày 10 - 7 - 2017
V/v "Khiếu kiện quyết định hành chính".

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hữu Ba;

Các Thẩm phán: Ông Lê Hoàng Tấn;

Ông Võ Văn Khoa.

- ***Thư ký phiên tòa*:** Bà Nguyễn Thị Mỹ Dung - Thư ký Toà án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- ***Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên toà:*** Ông Trần Ngọc Đảm - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 7 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông - Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh, mở phiên tòa xét xử công khai phúc thẩm vụ án hành chính thụ lý số 322/2017/TLPT-HC ngày 06 tháng 10 năm 2017 về việc "Khiếu kiện quyết định hành chính".

Do Bản án hành chính sơ thẩm số 12/2017/HC-ST ngày 11 tháng 8 năm 2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 834/2017/QĐPT - HC ngày 29 tháng 12 năm 2017, giữa các đương sự:

- *Người khởi kiện:* Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT (BT).

Địa chỉ: Tổ 2, phường NP, thị xã GN, tỉnh Đắk Nông.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Thị Ngọc T, sinh năm 1966; chức vụ: Giám đốc BT – có mặt.

- *Người bị kiện:*

1. Giám đốc Sở Lao động – Thương binh và Xã hội (Sở LDDTBXH) tỉnh Đắk Nông.

Người đại diện: Ông Huỳnh Ngọc A – Chức vụ: Giám đốc Sở LĐTBXH tỉnh Đắk Nông (có văn bản xin xét xử vắng mặt).

2. Ủy ban nhân dân (UBND) thị xã GN, tỉnh Đắk Nông;

3. Chủ tịch UBND thị xã GN, tỉnh Đắk Nông;

Người đại diện theo ủy quyền của Ủy ban nhân dân (UBND) thị xã GN, Chủ tịch Ủy ban nhân dân thị xã GN: Bà Nguyễn Thị L – Chức vụ: Phó Chủ tịch UBND thị xã GN, tỉnh Đắk Nông (Theo văn bản uỷ quyền tham gia tố tụng số 82/UBND-VP ngày 15/01/2018 – vắng mặt).

- *Người kháng cáo:* Người khởi kiện - Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện đề ngày 23/12/2016 - gửi ngày 27/12/2016 (sau đó đơn đã được sửa đổi, bổ sung) của bà Nguyễn Thị Ngọc T và quá trình tố tụng giải quyết vụ án bà T trình bày:

Ngày 04/11/2015, UBND thị xã GN ban hành Quyết định số 1633/QĐ-UBND đình chỉ hoạt động của BT (thời hạn 90 ngày). Ngày 16/11/2015, BT bàn giao các đối tượng được nuôi dưỡng tại Trung tâm cho đoàn công tác thực hiện Quyết định số 1633/QĐ-UBND. Ngày 29/02/2016, Chủ tịch UBND thị xã GN ban hành Quyết định số 180/QĐ-UBND thành lập tổ công tác kiểm tra điều kiện hoạt động của BT (Tổ công tác). Ngày 15/3/2016, Tổ công tác tiến hành kiểm tra BT và có ghi nhận tại Biên bản số 01/BBKT. Tại Thông báo số 66/TB-TCT ngày 21/3/2016 về kết luận của Tổ trưởng Tổ công tác kiểm tra việc khắc phục những thiếu sót trong hoạt động của BT tại cuộc họp ngày 15/3/2016 *(Thông báo số 66/TB-TCT)* đã kết luận những thiếu sót của BT và yêu cầu BT lập bản cam kết về việc khắc phục, sửa chữa. Ngày 25/3/2016, BT có bản cam kết gửi UBND thị xã GN. Xét đề nghị của Tổ công tác tại Thông báo số 66/TB-TCT và bản cam kết ngày 25/3/2016 của BT, UBND thị xã GN ban hành Thông báo số 239/TB-UBND ngày 30/6/2016 v/v hoạt động của cơ sở bảo trợ xã hội Bạch Tuyết sau thời gian đình chỉ theo Quyết định số 1633/QĐ-UBND ngày 04/11/2015 của UBND thị xã GN *(Thông báo số 239/TB-UBND)* chấp thuận để BT tiếp tục được hoạt động nhưng giới hạn về số lượng và đối tượng tiếp nhận. Ngày 03/7/2016, BT có đơn đề nghị (lần 3) đề nghị UBND thị xã GN yêu cầu Trung tâm Bảo trợ xã hội (BTXH) tỉnh Đắk Nông bàn giao các đối tượng trước đây được BT nuôi dưỡng về lại cho BT. Ngày 11/7/2016, Chủ tịch UBND thị xã GN ban hành Công văn số 918/UBND-LĐTBXH trả lời đơn đề nghị (lần 3) của Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT *(Công văn số 918/UBND-LĐTBXH)* không giải quyết đề nghị theo đơn của BT. Ngày 27/7/2016, BT có đơn đề nghị (lần 4) gửi Sở LĐTBXH tỉnh Đắk Nông và UBND thị xã GN, đề nghị bàn giao 06 trẻ và 15 bộ hồ sơ gốc về BT, có Quyết định cho BT hoạt động theo Quyết định số 433/QĐ-UBND ngày 13/5/2014 của UBND thị xã GN v/v thành lập BT. Tại Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 của Chủ tịch UBND thị xã GN v/v trả lời đơn kiến nghị của Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT *(Công văn số 1190/UBND-NV)* không

chấp nhận đơn đề nghị (lần 4) của BT. Tại Công văn số 1355/LĐTBXH-BTXH ngày 16/8/2016 của Giám đốc Sở LĐTBXH tỉnh Đắk Nông v/v trả lời đơn đề nghị (lần 4) của Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT *(Công văn số 1355/LĐTBXH-BTXH)* đề nghị bà T căn cứ Công văn số 918/UBND-LĐTBXH để thực hiện.

Bà T căn cứ vào quy định tại khoản 1 Điều 4 Nghị định 115/2013/NĐ-CP ngày 03/10/2013 quy định về quản lý, bảo quản, tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ, tịch thu theo thủ tục hành chính và Nghị định 68/2008/NĐ-CP ngày 30/5/2008 quy định điều kiện, thủ tục thành lập, tổ chức, hoạt động và giải thể cơ sở bảo trợ xã hội *(Nghị định 68/2008/NĐ-CP)* của Chính phủ cho rằng các thông báo, công văn nêu trên làm ảnh hưởng đến uy tín và quyền lợi hợp pháp của Trung tâm và những mảnh đời bất hạnh, hạn chế số lượng và đối tượng tiếp nhận của Trung tâm là không đúng pháp luật. Do đó, bà T khởi kiện vụ án hành chính tại Toà án nhân dân tỉnh Đắk Nông. Ngày 07/5/2017, bà T có đơn rút một phần yêu cầu khởi kiện, cụ thể: Rút yêu cầu khởi kiện đối với mục 1 Thông báo số 239/TB-UBND và Công văn số 1355/LĐTBXH-BTXH.

Yêu cầu khởi kiện của bà T: Yêu cầu Tòa án tuyên hủy Thông báo số 66/TB-TCT ngày 21/3/2016 về kết luận của Tổ trưởng Tổ công tác kiểm tra việc khắc phục những thiếu sót trong hoạt động của BT tại cuộc họp ngày 15/3/2016; Thông báo số 239/TB-UBND ngày 30/6/2016 v/v hoạt động của cơ sở bảo trợ xã hội Bạch Tuyết sau thời gian đình chỉ theo Quyết định số 1633/QĐ-UBND ngày 04/11/2015 của UBND thị xã GN (trừ mục 1 đã rút yêu cầu khởi kiện); các Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 và Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 của Chủ tịch UBND thị xã GN.

Kèm theo đơn khởi kiện, bà T nộp các tài liệu liên quan đến yêu cầu khởi kiện và không có yêu cầu Toà án thu thập tài liệu, chứng cứ; tuy nhiên Toà án tự mình thu thập một số tài liệu có liên quan đến vụ án. Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông không có ý kiến về việc thu thập tài liệu, chứng cứ. Đồng thời, trong vụ án không có chứng cứ nào được quy định tại khoản 2 Điều 96 Luật Tố tụng hành chính và không có những tình tiết, sự kiện không phải chứng minh trong bản án theo quy định tại khoản 1 Điều 79 Luật Tố tụng hành chính.

Người bị kiện – UBND thị xã GN và Chủ tịch UBND thị xã GN trình bày: Người bị kiện không thống nhất với toàn bộ nội dung yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện. Lý lẽ, lập luận và các tài liệu, chứng cứ chứng minh tính đúng đắn, hợp pháp của quyết định hành chính bị khởi kiện: Đối với Thông báo số 66/TB-TCT và Thông báo số 239/TB-UBND: Thông báo số 66/TB-TCT ban hành trên cơ sở Quyết định số 180/QĐ-UBND ngày 29/02/2016 của Chủ tịch UBND thị xã GN và Biên bản kiểm tra số 01/BBKT ngày 15/3/2016 của Tổ công tác. Sau đó, UBND thị xã GN căn cứ vào quy định tại các Điều 11, 12, 13 và 22, 23, 24 của Nghị định số 68/2008/NĐ-CP của Chính phủ, thực tế kiểm tra BT theo Thông báo số 66/TB-TCT nêu trên và Bản cam kết khắc phục sai sót của BT ngày 25/3/2016 ban hành Thông báo số 239/TB-UBND. Các thông báo này được ban hành đúng

quy định pháp luật. Đối với các Công văn số 918/UBND-LĐTBXH và Công văn số 1190/UBND-NV của Chủ tịch UBND thị xã GN: Đây là các công văn trả lời đơn đề nghị lần 3 và lần 4 của BT, cụ thể:

Về việc nuôi dưỡng 04 trẻ: Đối với hai cháu Nguyễn Hoàng N và Nguyễn Thị Diệu Tr khi kiểm tra thì phát hiện hai cháu chưa có hồ sơ nên UBND thị xã phối hợp với UBND phường NP lập hồ sơ tư pháp và gửi đến Trung tâm BTXH tỉnh Đắk Nông nuôi dưỡng. Đối với hai cháu Lê Phước H và Nguyễn Tuấn Ph do BT gửi đến Trung tâm BTXH tỉnh Đắk Nông, sau đó các cháu được gia đình đón về và được chính quyền địa phương làm thủ tục đúng quy trình gửi đến Trung tâm BTXH tỉnh Đắk Nông nuôi dưỡng (01 cháu ở xã ĐS, 01 cháu ở huyện ĐG). Việc nuôi dưỡng các cháu không thuộc thẩm quyền quyết định của UBND thị xã GN nên UBND thị xã GN không thể giải quyết đề nghị của BT.

Về việc cho BT hoạt động theo đúng Quyết định số 433/QĐ-UBND ngày 13/5/2014 của UBND thị xã GN thì UBND thị xã GN đã nêu rõ lý do hạn chế số lượng và đối tượng tiếp nhận của BT tại Thông báo số 239/TB-UBND (nêu trên) nên không thể chấp nhận đề nghị này của bà T.

Đề nghị Tòa án bác đơn khởi kiện của Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT.

Tại Bản án hành chính số 12/2017/HC-ST ngày 11/8/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông, đã quyết định:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 30; khoản 4 Điều 32; điểm b khoản 1 Điều 143; Điều 144; Điều 165; khoản 2 Điều 173; điểm a khoản 2 Điều 193 của Luật Tố tụng hành chính;

Áp dụng Điều 11; Điều 23 và Điều 28 của Nghị định số 68/2008/NĐ-CP ngày 30/5/2008 và Điều 1 của Nghị định số 81/2012/NĐ-CP ngày 08/10/2012 của Chính phủ; Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sinh hoạt ban hành kèm theo Thông tư 05/2009/TT-BYT ngày 16/7/2009 của Bộ Y tế;

Căn cứ Điều 348 của Luật tố tụng hành chính; khoản 1 Điều 32 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

1. Đình chỉ xét xử đối với yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện về việc yêu cầu huỷ Công văn số 1355/LĐTBXH-BTXH ngày 16/8/2016 của Giám đốc Sở LĐTBXH tỉnh Đắk Nông; mục 1 Thông báo số 239/TB-UBND ngày 30/6/2016 của UBND thị xã GN;

Đương sự có quyền khởi kiện yêu cầu Toà án giải quyết lại vụ án đối với các quyết định hành chính này.

2. Bác yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện về việc yêu cầu huỷ Thông báo số 66/TB-TCT ngày 21/3/2016 kết luận của Tổ trưởng Tổ công tác kiểm tra việc khắc phục những thiếu sót trong hoạt động của BT; Thông báo số 239/TB-

UBND ngày 30/6/2016 của UBND thị xã GN (trừ mục 1 Thông báo); Công văn số 918/UBND-LĐTBXH ngày 11/7/2016 và Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 của Chủ tịch UBND thị xã GN.

Ngoài ra, bản án hành chính sơ thẩm còn quyết định về phần án phí và quyền kháng cáo vụ án theo luật định.

Sau khi xét xử sơ thẩm; ngày 24 tháng 8 năm 2017, bà Nguyễn Thị Ngọc T đại diện Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm. Yêu cầu hủy Thông báo số 66/TB-TCT ngày 21/3/2016; hủy phần 2 của Thông báo 239/TB-UBND ngày 30/6/2016; hủy Công văn số 918/UBND-LĐTBXH ngày 11/7/2016 và Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 của Chủ tịch UBND thị xã GN.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Người khởi kiện: Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT do bà Nguyễn Thị Ngọc T đại diện vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo; đề nghị Hội đồng xét xử sửa bản án sơ thẩm, tuyên huỷ Thông báo số 66/TB-TCT ngày 21/3/2016 kết luận của Tổ trưởng Tổ công tác kiểm tra việc khắc phục những thiếu sót trong hoạt động của BT; hủy 02 phần của Thông báo số 239/TB-UBND ngày 30/6/2016 của UBND thị xã GN (trừ Mục 1 Thông báo); hủy Công văn số 918/UBND-LĐTBXH ngày 11/7/2016 và Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 của Chủ tịch UBND thị xã GN.

Người bị kiện: Giám đốc Sở lao động – Thương binh và Xã hội tỉnh Đắk Nông có đơn xin xét xử vắng mặt; theo nội dung đơn thể hiện Giám đốc đốc Sở lao động – Thương binh và Xã hội tỉnh Đắk Nông vẫn giữ nguyên quan điểm, ý kiến như trong quá trình tố tụng tại cấp sơ thẩm và đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bà T giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại thành phố Hồ Chí Minh đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT do bà Nguyễn Thị Ngọc T đại diện và giữ nguyên bản án hành chính sơ thẩm số 12/2017/HC-ST ngày 11/8/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở xem xét tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và ý kiến tranh luận của các bên; quan điểm đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa; Hội đồng đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, người bị kiện là Giám đốc Sở Lao động – Thương binh và Xã hội tỉnh Đắk Nông có đơn xin xét xử vắng mặt; Chủ tịch Ủy ban nhân dân thị xã GN và Ủy ban nhân dân thị xã GN vắng mặt. Hội đồng xét xử căn cứ khoản 2 Điều 225 Luật Tố tụng hành chính, xét xử vắng mặt người bị kiện theo quy định của pháp luật

[2] Đơn kháng cáo của Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT do bà Nguyễn Thị Ngọc T đại diện nộp trong thời hạn và đúng thủ tục theo quy định của pháp luật nên hợp lệ; được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[3] Về hình thức: Thông báo số 66/TB-TCT ban hành ngày 21/3/2016 của Tổ trưởng Tổ công tác kiểm tra việc khắc phục những thiếu sót trong hoạt động của BT; Thông báo số 239/TB-UBND ngày 30/6/2016 của UBND thị xã GN; Công văn số 918/UBND-LĐTBXH ngày 11/7/2016 và Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 của Chủ tịch UBND thị xã GN là quyết định hành chính được ban hành đúng trình tự, thủ tục và thẩm quyền.

[4] Về nội dung: Tại thông báo số 66/TB-TCT ngày 15/3/2016 của Tổ trưởng Tổ kiểm tra việc khắc phục những thiếu sót trong hoạt động của BT sau thời gian đình chỉ hoạt động để khắc phục sửa chữa những thiếu sót trên cơ sở biên bản kiểm tra số 01/BBKT ngày 15/3/2016. Tại cuộc họp ngày 15/3/2016 đã kết luận những thiếu sót của BT và yêu cầu BT lập Bản cam kết khắc phục, sửa chữa. Ngày 25/3/2016 BT đã có Bản cam kết gửi Ủy ban nhân dân thị xã GN. Như vậy là BT thừa nhận những thiếu sót mà Tổ kiểm tra đã chỉ ra như tại Mục 1 của Thông báo. Cụ thể BT còn rất nhiều thiếu sót về cơ sở vật chất, về vệ sinh an toàn thực phẩm, các trang thiết bị cần thiết cho người khuyết tật. Do đó, tại Mục 2 Thông báo 66/TB-TCT yêu cầu bà T lập Bản cam kết về việc khắc phục, sửa chữa những thiếu sót, trong thời gian chờ quyết định cho hoạt động trở lại của Ủy ban nhân dân thị xã GN, BT không được hoạt động, tiếp nhận nuôi dưỡng đối tượng dưới bất kỳ hình thức nào, vì vậy Thông báo này không gây ảnh hưởng đến quyền lợi của BT và không trái pháp luật.

[5] Đối với Thông báo số 239/TB-UBND (trừ Mục 1 Thông báo): Căn cứ Thông báo số 66/TB-TCT và bản cam kết ngày 25/3/2016 của BT, Ủy ban nhân dân thị xã GN ban hành Thông báo số 239/TB-UBND quyết định chấp thuận để BT tiếp tục được hoạt động nhưng giới hạn số lượng tiếp nhận, tạm dừng tiếp nhận người già và trẻ em khuyết tật; yêu cầu bà T là Giám đốc Trung tâm tiếp tục nâng cấp cơ sở vật chất, chấn chỉnh khắc phục những thiếu sót như đã nêu ở trên là đúng quy định của pháp luật.

[6] Đối với Công văn 918/UBND-LĐTBXH và Công văn số 1190/UBND-NV của Chủ tịch UBND thị xã GN là các công văn trả lời đơn đề nghị lần 3 và lần 4 của BT. Cụ thể, Công văn số 918/UBND-LĐTBXH không giải quyết đề nghị (lần 3) của BT đối với yêu cầu Trung tâm BHXH tỉnh Đắk Nông bàn giao lại các đối tượng trước đây được BT nuôi dưỡng về lại BT.

[7] Căn cứ vào Điều 23 và Điều 28 Nghị định 68/2008/NĐ-CP ngày 30/5/2008 của Chính phủ thì Chủ tịch Ủy ban nhân dân thị xã GN, UBND thị xã GN không có thẩm quyền giải quyết đề nghị của BT.

[7.1] Đối với Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 Chủ tịch UBND thị xã GN về việc trả lời đơn kiến nghị của BT được tiếp tục hoạt động theo Quyết định số 433/QĐ-UBND ngày 13/5/2014 của Ủy ban nhân dân thị xã

GN. Như ở trên đã nêu Thông báo số 66/TB-TCT và Thông báo số 239/TB-UBND ban hành đúng pháp luật nên đề nghị này của BT là không có cơ sở.

[7.2] Từ các phân tích và nhận định trên; Hội đồng xét xử xét thấy các Thông báo, Công văn mà người khởi kiện yêu cầu hủy không làm ảnh hưởng đến uy tín và quyền lợi hợp pháp của người khởi kiện vì không trái quy định của pháp luật. Việc Tòa án cấp sơ thẩm bác yêu cầu khởi kiện của Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT là đúng pháp luật. Tại đơn kháng cáo và trước phiên tòa phúc thẩm hôm nay người kháng cáo không xuất trình được chứng cứ gì mới do đó không có cơ sở chấp nhận nên Hội đồng xét xử giữ nguyên bản án sơ thẩm số 12/2017/HC-ST ngày 11/8/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

[8] Các quyết định khác của bản án hành chính sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[9] Án phí hành chính phúc thẩm: Do yêu cầu kháng cáo không được chấp nhận nên Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT phải chịu theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 241 Luật Tố tụng hành chính.

Không chấp nhận kháng cáo của Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT; giữ nguyên bản án hành chính sơ thẩm số 12/2017/HC-ST ngày 11/8/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 30; khoản 4 Điều 32; điểm b khoản 1 Điều 143; Điều 144; Điều 165; khoản 2 Điều 173; điểm a khoản 2 Điều 193 của Luật Tố tụng hành chính;

Áp dụng Điều 11; Điều 23 và Điều 28 của Nghị định số 68/2008/NĐ-CP ngày 30/5/2008 và Điều 1 của Nghị định số 81/2012/NĐ-CP ngày 08/10/2012 của Chính phủ; Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sinh hoạt ban hành kèm theo Thông tư 05/2009/TT-BYT ngày 16/7/2009 của Bộ Y tế;

Căn cứ Điều 348 của Luật tố tụng hành chính; khoản 1 Điều 32 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

1. Đình chỉ xét xử đối với yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện về việc yêu cầu huỷ Công văn số 1355/LĐTBXH-BTXH ngày 16/8/2016 của Giám đốc Sở LĐTBXH tỉnh Đắk Nông; mục 1 Thông báo số 239/TB-UBND ngày 30/6/2016 của UBND thị xã GN;

Đương sự có quyền khởi kiện yêu cầu Toà án giải quyết lại vụ án đối với các quyết định hành chính này.

2. Bác yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện về việc yêu cầu huỷ Thông báo số 66/TB-TCT ngày 21/3/2016 kết luận của Tổ trưởng Tổ công tác kiểm tra việc khắc phục những thiếu sót trong hoạt động của BT; Thông báo số 239/TB-UBND ngày 30/6/2016 của UBND thị xã GN (trừ mục 1 Thông báo); Công văn số 918/UBND-LĐTBXH ngày 11/7/2016 và Công văn số 1190/UBND-NV ngày 24/8/2016 của Chủ tịch UBND thị xã GN.

3/ Án phí hành chính phúc thẩm: Trung tâm hỗ trợ dưỡng lão và nuôi dưỡng trẻ em mồ côi, khuyết tật BT phải chịu 300.000 đồng được khấu trừ vào số tiền 300.000 đồng do bà Nguyễn Thị Ngọc T đã nộp tại biên lai thu tiền số 0004489 ngày 30/8/2017 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Đắk Nông.

Các quyết định khác của bản án hành chính sơ thẩm đã có hiệu lực pháp luật.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSNDCC tại thành phố Hồ Chí Minh;
- TAND tỉnh Đắk Nông;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- Cục THADS tỉnh Đắk Nông;
- Các đương sự (4);
- Lưu: VP (3), HS (2), 14b. (ÁN 09)

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Hữu Ba